

Michael Pye / Renate Stegerhoff (Hrsg.): **Religion in Fremder Kultur. Religion als Minderheit in Europa und Asien.** (= Schriften zur internationalen Kultur- und Geisteswelt 2), Saarbrücken: Verlag Rita Dadder, 1987, 231 S., 28,80.-

Die XVIII. Tagung der Deutschen Vereinigung für Religionsgeschichte (DVRG) fand im Herbst 1986 in Marburg statt und stand unter dem Thema "Religion in fremder Kultur". Die Beiträge der Tagung liegen in diesem von M. Pye und R. Stegerhoff herausgegebenen Band vor.

"Klassische" hochkulturelle Regionen, wie Indien, China, Ägypten, Iran und das Verhältnis von Minderheiten-Religionen zur dominierenden Religion und Staat werden nach dem Eröffnungsvortrag von Kurt Goldammer "Kultur" als Ordnungsprinzip in der Religionsbetrachtung' als erster Themenblock mit folgenden Autoren und Themen abgehandelt: Carl-A. Keller: 'Das Eindringen arisch-nordindischer Elemente in die religiösen Traditionen des dravidischen Südens'; Hubert Seiwert: 'Hochkultur und fremde Religion: Buddhismus und Katholizismus in China'; Dieter Zeller: 'Das Verhältnis der alexandrinischen Juden zu Ägypten' und Rainer Flasche: 'Die Baha'i-Religion zwischen Mystik und Pragmatismus'.

An drei Beispielen wird gezeigt, wie sich ursprünglich asiatische Religionen in Europa assimilieren: Alphons van Dijk: 'Originalhinduismus als Religion niederländischer Staatsbürger: hindustanische Hindus in den Niederlanden'; Peter Gerlitz: 'Die Rissho Koseikai und ihre Assimilation im Westen' und Ursula King: 'Religionen ethnischer Minderheiten in England'. "Neue Religionen", bzw. die erneute Hinwendung zu Religion in unserer Gesellschaft behandeln Richard Faber: "Haberfeldtreiben gegen Zivilisation" oder Erbschaft jener Zeit', Ulrich Nanko: 'Deutscher Glaube - Ein Beitrag der Jugendbewegung zur Abwehr fremder Religionen' und Hartmut Zinser: 'Schamanismus im "New Age"'. Mit einem Themenblock zu allgemeinen methodischen Überlegungen schließt dieser Tagungsband ab: Christoph Elsas: 'Islam in Deutschland - Überlegungen zu angemessener religionswissenschaftlicher Behandlung', Manfred Büttner: 'Zur modernen Wahrnehmungsgeographie und ihrer Bedeutung für die Erforschung der Umwelt/Religion-Beziehung' und Johannes Laube: 'Religion in fremder Sprache - Versuch einer Aufstellung von Regeln für religionswissenschaftlich verantwortbare Übersetzungen religiöser Texte in die Wissenschaftssprachen'.

*P.J.B.*